



TRAIT D'UNION

Le bulletin du C.C.O n° 48 – Février 2006

COUP D'ŒIL SUR ... LA BRICARDE

Lors de ces dernières vacances, les enfants de la Bricarde sont partis à Peyrolles-en-Provence pour "un séjour de rêve" sur le thème de l'Energie renouvelable et la musique. Ce séjour s'inscrit dans la ligne des activités scientifiques et techniques menées depuis un an sur le Centre social dans le cadre du Contrat temps Libre avec Planet Science, les Petits Débrouillards et Energie.

Ils ont été accueillis par l'association Le Loubatas dans leur centre d'hébergement bioclimatique qui fonctionne à l'énergie solaire. Les enfants ont donc participé à de nombreuses activités sur les énergies renouvelables mais ils ont aussi découvert les trésors de la nature et de la musique "verte" en construisant des instruments de musique en éléments naturels. Ils ont aussi visité les alentours, notamment un site médiéval.

Ce stage a aussi été l'occasion de se confronter à la vie en collectivité, d'en apprendre les règles et de perpétuer le projet de sensibilisation à la nutrition débuté en juillet avec le CODES. En effet, nos petits marmittons ont appris à faire du pain et à cuisiner des pizzas maison. Repas bio et équilibrés étaient au menu tous les jours.

Histoire, environnement, musique, cuisine... Autant de souvenirs que les enfants ont rapportés de leurs vacances.

Ça bouge aussi du côté des femmes de la Bricarde qui ont organisé un repas de spécialités Kabyle au centre social le jeudi 9 février. D'autre part, plusieurs ateliers leur sont ou vont leur être proposés. La couture remporte un franc succès avec la fabrication de costumes pour le cours de danse. Les cours de gymnastique vont reprendre bientôt et dès le 23 mars, le CODES animera un atelier nutrition où il sera question de cuisine, de diététique et de budget.

Prochainement également, les mardis seront consacrés à des rencontres/discussions avec "Regards Croisés" autour différents thèmes comme la conjugalité, la parentalité, la sexualité, l'image de soi...

Les sorties culturelles sont aussi au rendez-vous avec la visite d'une expo sur les civilisations au Fort St Jean et celle d'un village médiéval aux Baux de Provence.

UNE PETITE PRÉCISION

Concernant l'article sur la laïcité du Trait D'union n°47, pour illustrer nos réflexions sur la notion de laïcité, nous avons abordé deux études de cas : la question des repas, et le prêt de salle pour événements personnels (mariage, deuil, baptême). En ce qui concerne les repas, nous continuerons à nous caler sur le cahier des charges mis en place sur les cantines scolaires. Pour les événements d'ordre personnel, qu'ils présentent ou non un caractère religieux, il convient bien entendu d'orienter les familles sur le secteur privé ou vers des structures associatives dont l'objet correspond à ce type d'activité.

INAUGURATION

Le vendredi 17 mars 2006 à 12h30 c'est l'inauguration des nouveaux locaux du Centre social C.C.O la Bricarde qui se trouvent désormais au 159 bd Henri Barner, Bât P1, 13015 Marseille.

Les chiffres du mois

Pour les vacances de **Février 2006**
les équipements du C.C.O
ont accueilli
460 enfants
227 jeunes

TRAIT D'UNION

N° 48 – Février 2006

Bulletin d'information du C.C.O
Culture et Liberté - C.C.O - A.G.A.R.N
Secrétariat administratif:
29, avenue de Frais Vallon
13013 Marseille

Tel : 04 - 96 - 13 - 07 - 20
Fax : 04 - 91 - 06 - 44 - 70

SOMMAIRE

**Les Délégués
du Médiateur de la République p 2**
Echos d'ici..... p 2/3
Infos utiles p 4

Les Délégués du Médiateur de la République

Le vendredi 3 février, Mme Samira Hadda et Mr Christian Severan, tous deux Délégués du Médiateur de la République, sont venus à la rencontre de l'équipe insertion afin de présenter leur mission. Il faut savoir que ces délégués, qui sont au nombre de 5 sur Marseille, interviennent de façon bénévole sur leurs permanences. Leur champ d'intervention est départemental et l'accueil des personnes n'est pas sectorisé en fonction des lieux de permanences. Les délégués sont nommés, voire renommés chaque année par le Médiateur de la République désigné quant à lui pour 6 années non renouvelables par le Président de la République. C'est actuellement Mr Jean-Paul Delevoye qui assure cette fonction. Cette institution, qui date de 1973, est indépendante et reçoit son enveloppe budgétaire du 1er ministre.

Quel est donc le rôle du délégué du Médiateur de la République?

Le délégué accueille les personnes qui sont confrontées à un problème administratif. Il intervient dans les litiges avec les administrations (Caf, ..) et les services publics (Poste, Police, bailleurs HLM...) à un niveau local. Au-delà, il faut saisir le Médiateur de la République lui-même par l'intermédiaire d'un député ou d'un sénateur.

Il a aussi pour fonction d'expliquer les décisions de l'administration. En cas de problème, le délégué intervient dans le

principe de l'équité uniquement après que la personne a effectué une démarche préalable auprès du service en question.

Il reçoit indifféremment les personnes physiques ou morales (sociétés...). Son intervention se fait par courrier, téléphone ou déplacement sur l'administration concernée. Le délégué intervient en amont de la procédure judiciaire, jamais pendant; toutefois il peut aussi intercéder a posteriori afin de faire appliquer une décision de justice.

Il est important de noter que le délégué n'ayant pas d'autre hiérarchie que le Médiateur, il peut intervenir auprès de toutes les collectivités. Qui plus est, ce dernier n'a pas le droit d'exercer un mandat politique. Son travail de proximité avec les citoyens lui permet aussi de mesurer les difficultés et problèmes rencontrés et de faire parvenir des propositions de réformes au Médiateur de la République.

Concernant Marseille, sur les huit permanences de délégués, le CCO en accueille deux, le mercredi matin sur la Plateforme de Services Publics de Malpassé et le mardi après-midi au Centre socio-culturel des Hauts de Mazargues. Les délégués reçoivent sur rendez-vous. Pour en savoir plus et connaître toutes les permanences, consultez le site internet du Médiateur de la République: <http://www.mediateur-republique.fr>.

ECHOS D'ICI ECHOS D'ICI ECHOS D'ICI

TRETS

- Les tout petits du CLSH se sont lancés dans la comédie musicale. Ils en ont imaginé une et l'ont mise en scène. Durant la seconde partie des vacances, ils ont revisité le Pôle Nord au travers de multiples activités manuelles, ateliers et jeux. Les plus grands sont partis à la découverte de la BD puis ont créé un roman photo en son entier (scénario, photos, mise en page). Tous les enfants du CLSH ont également pu s'initier au tumbling (sport sur structure gonflable)
- Les jeunes, quant à eux, ont fait du ski et de la luge à Chabanon ainsi qu'un stage d'équitation à Peypin. Pour les activités d'intérieur, c'était bowling, jeux en réseau et baby foot. Question animations manuelles, ils n'étaient pas en reste avec la construction d'un caramentran qui a défilé au Carnaval de Trets le 4 mars.

LA PATERNELLE

- Mer et montagne au programme de ces vacances pour les petits qui ont fait de belle balades dans les calanques et ont passé une journée au ski. Ils sont également allés au théâtre Massalia et au cinéma l'Alhambra. Des sorties au parc, à la piscine, des activités manuelles et un atelier cuisine ont remplis ces 2 semaines.
- Un groupe de jeunes est parti 15 jours au Mali pour participer à la construction d'une classe d'école pour les enfants du village de Tiessoko. Ce projet mené avec le centre social de la Gavotte-Peyret s'inscrit dans le cadre du dispositif Ville vie Vacances Solidarité Internationale

LA SAUVAGÈRE

- Pour le CLSH des vacances d'hiver, les enfants se sont dépensés à la piscine, au parc et à la patinoire. Ils ont fait des jeux de piste, du chant et des activités manuelles. Le 15 février a été entièrement dédié à une sortie au bord de mer avec le CCO En Compagnie des Calanques avec la découverte de la faune et la flore du littoral.
- Les jeunes ont fait connaissance avec le dur métier de pompier: ils ont visité la caserne de protection civile, puis celle des Marins Pompiers et ont rencontré ces derniers pour échanger sur leur mission. Après de nombreuses activités sportives; futsal, baskets, escalade, boxe... Un peu de cuisine et un tour au théâtre Massalia, les congés se sont terminés par une balade dans les calanques et une compétition au laser game.
- Dans le cadre des ateliers alphabétisation de La Sauvagère et Château St Loup, une vingtaine de personnes ont participé au projet "Si Marseille m'était contée". Après avoir travaillé en cours sur l'Histoire de Marseille et du Panier au travers de textes et de chansons, les participants ont assisté à la projection du célèbre "Marius" de Marcel Pagnol. Ils sont ensuite allés visiter le quartier du Panier, la Vieille Charité qui exposait "Les dessins d'Italie" et ont fini par prendre le non moins célèbre Ferry Boat qui les a déposés au seuil du Bar de la Marine. Une bien belle et pittoresque découverte de Marseille.

BIENVENUE À

- **Laëtitia Garbarino**
(aide-animatrice,
Paternelle)
- **Agnès Chapal**
(référent RMI 4-12)

BONNE ROUTE À

- **Caroline Pinel**
(Point Accueil RMI 11°)
- **Jocelyne Salmi**
(La Savine)
- **Nabil Acef**
(La Bricarde)
- **Khardiata Lo Ndiaye**
(Les Hauts-de-Mazargues)

FÉLICITATIONS À

Mohamed Hamidi pour
la naissance de son fils
Kelyane le 27 février
2006.

CHÂTEAU ST LOUP

Les enfants du CLSH ont profité de ces vacances pour en savoir plus sur l'environnement avec le CCO En Compagnie des Calanques. De nombreux jeux de plein air, des activités sportives ont aussi été organisées. Puis les enfants se sont concentrés sur la réalisation d'un livre intitulé: "chez moi, dans mon quartier".

C.C.O

Depuis le mois de mars les membres du Conseil d'Administration du C.C.O ont décidé de venir à la rencontre des nouveaux salariés afin d'échanger et de leur présenter l'association et ses valeurs.

LA SAVINE

- En Février, les enfants de la Savine connaissent la musique: les plus petits se sont attelés à la fabrication de tam-tam, crécelles et autres maracas. Ils ont également participé à un super gala musical au Club du 3eme âge Savinois. Du sport, du cirque, du cinéma, des balades... étaient aussi de la partie.
- Les plus grands se sont plutôt initiés aux techniques de DJ avec un stage Scratch et Mix. Beaucoup d'imagination pour l'atelier "Raconte-moi une histoire" où chaque groupe de 2-3 enfants devait inventer une petite histoire sur un sujet choisi par eux mais avec une contrainte de 8 mots imposés. De jolis contes qu'ils ont ensuite illustrés. Des jeux, un concours de dessin, des randonnées, une visite au musée de la Préhistoire et c'en était terminé des belles vacances d'hiver.
- Les jeunes ont disputé 2 tournois de foot à la Solidarité et à la Savine qui ont réuni une centaine de joueurs. D'autres sont partis en stage de Hand Ball à Istres. Toujours du sport avec de l'accrobranche, du paint ball et de l'initiation à la boxe au Club sportif savinois ainsi qu'une découverte de sports nouveaux au cours d'un échange inter-quartier organisé avec l'ADDAP et le Centre Social de la Solidarité. Des visites à la Bibliothèque de l'Alcazar et au musée de la préhistoire ont également eu lieu. Plusieurs sorties soirées ont emmené les jeunes au cinéma, au laser game ainsi qu'à l'Open 13 où un groupe a été invité par Mr Dutto, Conseiller Général.

HAUTS-DE-MAZARGUES

- Des vacances sous le signe de la montagne pour tout le monde à la Soude.
- Les enfants ont fait du patin à glace, se sont promenés en forêt et ont fabriqué des herbiers. Ils se sont aussi initiés à l'escalade et ont pratiqué le VTT. Une fresque et une expo "montagne" ont été réalisées. En point d'orgues, une sortie journée à Chabanon pour goûter aux joies de la neige et du ski.
- Les jeunes se sont frottés à la traditionnelle pétanque ainsi qu'à la technique du graf. Un petit tour dans les Alpes de Haute Provence avec une journée dans la montagne de Lure pour ramasser du bois et faire de la luge, puis de l'accrobranche et une visite de parc animalier à Gréoux-les-Bains. Pour le ski, les jeunes n'étaient pas en reste avec 2 sorties journée aux Orres et à Chabanon, plus un mini-camp montagne avec l'Addap. Les plus bricoleurs se sont consacrés à l'aménagement de l'espace jeunes du centre en confectionnant un bar.

ST ANTOINE

- Pour les jeunes de st Antoine, la première semaine de vacances sur Marseille a donné lieu à de multiples activités: tennis ballon, vtt, équitation, karting, bowling, lazer game, patinoire, cinéma. Pour la seconde semaine, un séjour ski leur a été proposé.

LA PAULINE

Des vacances artistiques pour les enfants de la Pauline: du chant, de la danse, du théâtre, de la musique, de la sculpture, et de la peinture sont venus éveiller leur créativité. Des sorties culturelles, nature et sportives faisaient aussi partie des activités proposées.

LA RENAUDE

- Les enfants de la Renaude sont partis à la découverte de la Nature lors de ces dernières vacances. Ils ont joué au "jeu du braconnier" et créé des "carnets de voyage" au museum d'Histoire Naturelle. Ils ont visité l'écomusée de la Forêt et ont suivi une animation sur les grandes migrations. Un petit tour à la bibliothèque et c'est la détente avec une visite du Vieux Port en petit train et des sorties ciné et théâtre.
- Pour les jeunes, beaucoup de jeux de plein air, de la piscine, du basket, du Floor Ball mais aussi un peu de spéléologie pour animer ces vacances d'hiver.

INFOS UTILES

Le Conseil Départemental de l'Accès au Droit des Bouches-du-Rhône

Qu'est-ce que c'est?

Le CDAJ est un groupement d'Intérêt public doté de la personnalité morale, placé sous la présidence du Tribunal de Grande Instance du Chef lieu du département.

Quelles sont ses missions?

- Organiser des **consultations juridiques gratuites**
- Développer l'information juridique
- Mettre en place des antennes spécialisées dans la **prévention des expulsions locatives**
- Contribuer à créer un **centre d'accès au droit en faveur de personnes de nationalité ou d'origine étrangère**.

Les consultations juridiques à Marseille:

Marseille 1^{er} Sur RDV 04 91 24 33 50	Centre d'Information Jeunesse, 96, La Canebière	Avocat le mercredi de 14h à 16h30
Marseille 6^{ème} Sans RDV 04 91 15 31 00	Maison de l'Avocat 56 rue Montgrand	Avocat lundi, Mardi, mercredi, jeudi à partir de 8h30
Marseille 15^{ème} Sans RDV 04 91 09 40 80	Mission Locale des Quartiers Nord 462 Chemin de Madrague Ville	Avocat 2ème et 4ème mercredis de 14h à 16h

Prévention des expulsions locatives

Pour les locataires qui ont une dette de loyer et qui sont menacés d'expulsion, un avocat spécialisé et un travailleur social chercheront des solutions concrètes aux problèmes rencontrés.

Permanences

Tous les jeudis de 15h à 18h
au Tribunal d'Instance de Marseille
61 A, Rue Grignan – Salle 3, 13006 Marseille

Droit des étrangers

Pour les personnes de nationalités étrangère ou d'origine étrangère habitant à Marseille, Le centre d'accès au droit des étrangers assure :

Un diagnostic juridique spécialisé

La mise en œuvre des droits par l'introduction et le suivi des dossiers administratifs

Permanences:

Lundi de 10h à 13 h et de 14h à 17h
Mercredi et jeudi de 10h à 13h
Au 8 Boulevard Dugommier, 13001 Marseille
Tel: 04 91 62 72 93

Droit de l'enfant

Pour les enfants ou adolescents qui ont besoin d'être entendus ou défendus

Un avocat de l'enfant peut les recevoir.

Permanences

Le Mercredi de 13h à 17h
Maison de l'Avocat, 56 rue Montgrand, 13006 Marseille
Tel: 0 800 89 79 72 (Appel gratuit)

Il est également possible de rencontrer, **sans rendez-vous**, une équipe composée d'un avocat, d'un médiateur et d'un travailleur social dans les antennes juridiques et de médiation des quartiers de Marseille. Il est conseillé d'emmener les documents utiles à la consultation.

Arrondissement	Lieu de permanence	Jours de permanence
1^{er}, Belsunce 04 91 90 49 10	Centre Social Belsunce 16 rue Bernard Du Bois	1er, 3ème et 4ème Mercredis de 9h à 12h
3^{ème}, Bellevue 04 91 62 82 40	Maison pour Tous Kléber 16 rue Desaix	2ème et 4ème Jeudis de 14h à 16h30
6^{ème}, Cours Julien 04 96 12 23 90	Centre Social Julien 33 Cours Julien	2ème et 4ème Vendredis de 14h à 16h30
9^{ème}, DSU Littoral Sud 04 91 40 10 06	CCO Les Hauts-de-Mazargues 28 av de la Martheline	1er et 3ème Vendredis de 14h à 16h30
10^{ème}, La Capelette 04 91 79 66 01	Centre Social La Capelette 221, av de la Capelette	2ème et 4ème Jeudis de 9h à 12h
11^{ème}, Vallée de l'Huveaune 04 91 35 06 07	Maison Pour Tous 4 rue Gimon / La Valbarelle	1er et 3ème Lundis de 14h à 16h30
13^{ème}, Val Plan 04 91 70 13 39	Centre Social Val Plan-Bégude 77 av de la Croix Rouge	1er et 3ème Mardis de 14h à 16h30
13^{ème}, Malpassé 04 91 58 43 09	Centre Social de Malpassé Les Lilas, Bât C2 21 av Charles Camoin	2ème et 4ème Mardis de 14h à 16h30
14^{ème}, St Barthélémy 04 91 02 35 75	Maison des Familles Av Salvador Allende	1er et 3ème Jeudis de 14h à 16h30
15^{ème}, Kallisté-La Granière 04 91 51 15 97	Centre Social Kallisté-La Granière Chemin des Bourrely	2ème et 4ème Lundis de 14h à 16h30
15^{ème}, St Louis 04 91 60 61 92	22 Bd Ledru-Rollin Cité Campagne Lévêque	2ème et 4ème Lundis de 9h à 11h30
16^{ème}, La Castellane 04 91 46 04 39	Centre Social 216 Bd Henri Barnier	2ème et 4ème Vendredis de 14h à 16h30

Coordonnées

C.D.A.J

6 Rue Joseph Autran, 13006 Marseille

Tel: 04 91 15 53 92 / Fax: 04 91 15 53 93

Site internet: <http://www.cdad-bouchesdurhone.justice.fr>